

Termeni si conditii pentru vanzarea serviciilor Blue Air

Acord incheiat intre

SC BLUE AIR TRANSPORT AERIAN SA, cu sediul in Bucuresti, Str. Buzesti, nr.71, etaj 4, sector 1; inregistrat la registrul comertului sub numarul J40/1162/2004 , cod inregistrare fiscala RO16091846, tel 021/208.86.00/08, fax. 021/208.86.42, cu contul nr. RO70RZBR0000060004441636 ROL, RO58RZBR0000060004441658 EUR, deschis la Raiffeisen Bank SMB reprezentat de Dl. Sherif Ussama, Director General, numita in continuare BLUE AIR,

Si

Agentia de turism inregistrata pe site-ul Blue Air, denumita in continuare Agentul.

I. Definitii

Booking Engine

Sistem de rezervari pe internet, operat de Blue Air.

Call Centre

Centrul de rezervari si informatii operat de Blue Air, la numarul 021 208.86.86.

Conditile Contractuale

Conditile contractuale sunt conditiile mentionate pe biletul de calatorie privind transportul pasagerilor precum si „Termenii si Conditile de Transport ale Blue Air” asa cum sunt afisate pe site-ul Blue Air in pagina „Conditii de Calatorie”, care pot fi completate sau modificate de catre Blue Air fara vreo notificare prealabila a Agentului. Agentul este obligat sa cunoasca conditiile de calatorie si se obliga sa informeze pasagerul despre conditiile de transport ale companiei Blue Air.

Biletul de Calatorie / Chitanta de Calatorie

Documentul pasagerului in care pot fi gasite numele pasagerului, codul rezervarii, itinerariul , data si ora plecarii precum si alte informatii relevante.

Inregistrarea online

Inregistrarea Agentului si punctelor sale de vanzare; Reprezinta completarea informatiilor de identificare ale Agentului in Formularul de Solicitare de pe site-ul Blue Air (www.blueair.ro). Confirmarea inregistrarii va fi trimisa pe e-mail, impreuna cu codurile de acces si parola.

Pasager

Persoana al carei nume apare pe Biletul de calatorie si Chitanta de calatorie, dupa plata tarifului respectiv.

Agentia Autorizata

Agentul care intelege si accepta acesti Termeni si Conditii precum si acele puncte de lucru aflate sub controlul Agentului .

Punctele de lucru , sucursalele si/sau reprezentantele unei Agentii Autorizate vor primi coduri si parole separate de acces la Booking Engine cu conditia ca Agentul sa le inscrie in Formularul de Solicitare si ca acestea sa constituie o singura persoana juridica.

Servicii Speciale

Transportul bagajelor cu gabarit marit, precum si asistenta oferita pasagerilor care pun probleme deosebite (handicapuri, minori neinsotiti, etc) vor fi asigurate la doar la cerere.

II. Perioada valabilitatii prezentului Acord

Acordul între Agent și Blue Air intră în vigoare la data confirmării de înregistrare pentru o perioadă nedeterminată.

III. Scopul Acordului

Prin inscrierea in aceasta sectiune, Agentul dobandeste dreptul de a vinde serviciile Blue Air in conditii privilegiate; Agentul este autorizat pentru a incheia tranzactii intre pasageri si compania Blue Air in vederea prestarii de servicii de transport aerian de catre Blue Air, in concordanta cu legile in vigoare, reglementarile internationale, precum si cu „Termenii si Conditii de Transport Blue Air”. Tranzactiile vor fi efectuate prin intermediul Booking Engine-ului prezent pe site-ul Blue Air, precum si prin Call Centre.

IV. Obligatiile Companiei Blue Air

Blue Air va publica tarifele precum si „Termenii si Conditii de Transport” pe site-ul www.blueairweb.com.

Blue Air va informa Agentul despre orice schimbare in tarife sau conditii de zbor, prin intermediul site-ului mentionat in paragraful anterior. Blue Air va modifica site-ul pentru a reflecta astfel de modificari.

Blue Air va clarifica si rezolva toate cererile si plangerile referitoare la serviciile sale, in termen de 45 de zile de la primirea lor.

V. Obligatiile Agentului

1. Agentul va vinde servicii de transport in numele Blue Air si va actiona in interesul Blue Air, in concordanta cu legile in vigoare, nationale si internationale, precum si cu „Termenii si Conditii de Transport” ale Blue Air.
2. In baza acestui contract, Agentul poate incheia contracte cu pasagerii in vederea prestarii de servicii de transport aerian in numele Blue Air, in concordanta cu „Termenii si Conditii de Transport” Blue Air, si aplicand tariful stabilit de Blue Air.
3. Agentul este obligat sa obtina datele de identificare si contact ale pasagerilor (nume, prenume, adresa, telefon fix sau mobil personal, adresa de email, etc) folosindu-le doar in scopul vanzarii de servicii de transport aerian si nu este autorizat sa foloseasca aceste date in alte scopuri. Agentul este responsabil pentru informarea corecta a pasagerilor privind regulamentele in vigoare, precum si Termenii si Conditii de Transport Blue Air, si se va asigura de veridicitatea si valabilitatea informatiilor. Pentru modificarile de orar, conditii de calatorie si alte situatii anuntate de catre Blue Air telefonic sau prin email, Agentul este responsabil de anuntarea pasagerilor carora le-a vandut bilete de avion, contactand fiecare pasager pentru instiintarea acestora asupra modificarilor survenite. In cazul in care exista pasageri care nu au fost anuntati/notificati de catre Agent cu privire la modificarea de orar/anularea zborurilor sau modificarea conditiilor de calatorie, Agentul accepta si se obliga sa plateasca contravaloarea cheltuielilor suportate de pasager ocazionate de pierderea sau modificarea zborului neanuntata de Agent, (exemplificativ si nu limitativ, cazare, masa, transport cu alte mijloace, etc.) precum si orice alte prejudicii cauzate de Blue Air ca urmare a neanuntarii pasagerilor.
4. Agentul nu are dreptul de a cesiona vanzarea serviciilor Blue Air.
5. Agentul va comunica Blue Air toate informatiile aparute pe piata, care privesc compania Blue Air si intelege ca aceste informatii pot fi de natura confidentiala, in concordanta cu regulile si termenii Blue Air. In plus, Agentul are obligatia de a face cunoscut acest paragraf tuturor angajatilor, sucursalelor sau persoanelor din structurile sale care intra in posesia acestor informatii.
6. Agentul va fi responsabil pentru vanzarea de locuri, solicitarea de servicii speciale si plata tarifului catre Blue Air.
7. Agentul va furniza pasagerilor toate informatiile despre regulamentele si Conditii de Transport Blue Air, precum si faptul ca toate cererile si reclamatii se pot adresa la Departamentul de Relatii cu Publicul Blue Air :

Email : info@blue-air.ro, Fax : +021 317.00.65

Adresa : Blue Air Transport Aerian

Str. Buzesti, nr 71, etaj 4,

Sept. 1 Bucuresti, Romania

8. Agentul va inmana Pasagerului sau persoanei care plateste, itinerariul Blue Air.
In loc de itinerariul Blue Air, Agentul poate inmana un itinerariu creat de Agent pe baza celui transmis de Blue Air, cu conditia ca acesta sa contina codul de confirmare obtinut de la Blue Air, si toate informatiile relevante pentru zbor (data, ora, locul de plecare si de sosire, conditiile si restrictiile de zbor) Daca un itinerariu pregatit de Agent este inmanat Pasagerului, atunci Agentul este responsabil pentru corectitudinea datelor inscrise pe acesta. Agentul declara ca daca Blue Air este obligat sa efectueze plati catre terti din cauza informatiilor eronate inscrise in itinerariu, atunci Agentul isi va asuma raspunderea pentru aceste plati, si va fi parte in litigiu daca Blue Air va fi chemata in judecata.
9. **Agentul are obligatia de a completa toate datele solicitate in modulul de rezervare in privinta sa si ale Pasagerului pentru care se emite biletul de avion (nume, prenume, telefon fix sau mobil al pasagerului, adresa email pasager, etc).**
10. **Daca informatiile inscrise in itinerariu sunt eronate din cauza incorectitudinii informatiilor oferite de Blue Air, acesta isi asuma responsabilitatea pentru toate reclamatii ce ar putea apare in aceste cazuri.**
11. Partile contractante declara ca sunt companii inregistrate legal in tara de rezidenta. Partile contractante declara ca nu se afla in nici un proces de faliment sau procedura de lichidare, si nu au nevoie de autorizarea vreunui tert pentru a incheia acest contract.
12. Agentul va folosi materialele de marketing primite de la Blue Air in scopul realizarii unei bune promovari a serviciilor sale de transport aerian. Agentul poate avea initiativa de a efectua pe contul sau campanii publicitare sau de a publica reclame in favoarea companiei Blue Air dar astfel de actiuni trebuiesc mai intai aprobate in scris de Blue Air. In aplicarea acestui paragraf se specifica expres ca reclama orala, fara a folosi logo-ul sau marca Blue Air, in scopul cresterii reputatiei Blue Air nu este considerata publicitate. Agentul nu are voie sa foloseasca logo-ul Blue Air decat strict pentru ducerea la indeplinire a prevederilor acestui contract.

Cererile sau initiativele de publicitate vor trebui trimise la mirela.secan@blue-air.ro . Cererile pot fi refuzate fara explicatii. Folosirea numelui Blue Air nu trebuie sa conduca la daune pentru reputatia Blue Air, direct sau indirect. De aceea, Agentul trebuie sa se retina in a declara, a comenta sau discuta orice poate fi in detrimentul reputatiei Blue Air, sau poate fi interpretat in acest sens de catre Blue Air. Agentul se angajeaza sa returneze companiei Blue Air toate materialele publicitare care pot fi asociate cu Blue Air la terminarea acestui acord.

Agentul se poate prezenta ca „Agent Autorizat Blue Air” dar, nu trebuie sa se auto-numeasca Agent General de Vanzari sau sa foloseasca alte denumiri (de ex. dar nu limitata la “Reprezentanta Companie Aeriana”) care ar putea sugera ca Agentul este o sucursala Blue Air sau face parte in vreun fel din Blue Air.
13. Blue Air are dreptul de a monitoriza respectarea prezentului acord, inclusiv prin vizite ad-hoc la sediul Agentului.
14. Agentul are obligatia de a plati catre Blue Air tariful net pentru transport aerian la incheierea fiecarei tranzactii , asa cum este descris in Capitolul VII al acestui acord.
15. Agentul are obligatia sa semnalizeze produsele Blue Air, prin afisarea in locuri cu vizibilitate maxima a materialelor publicitare oferite de Blue Air, daca politica Agentului permite activitatea de publicitate.

VI. Raspunderea Partilor

1. Partile vor actiona in conformitate cu etica industriei aviatice si cu legile in vigoare.
2. Agentul declara ca este responsabil de toate daunele provocate de lipsa sau modul incorect de comunicare intre Agent si Pasager.

3. In situatii de exceptie cind Blue Air accepta refunduri, sumele aferente pretului biletului vandut vor fi transferate Agentului iar acesta este singurul responsabil pentru returnarea sumei in cauza catre Pasager . Trebuie precizat ca suma ce urmeaza a fi returnat reprezinta strict doar c/v bilet de avion.

Agentul are sarcina de a actiona in conformitate cu legile in vigoare, de a furniza companiei Blue Air informatii corecte si adevarate, precum si de a urma instructiunile Blue Air.

Agentul are raspunderea de a plati tariful net pentru fiecare vanzare.

VII. Contabilizare

1. Odata cu confirmarea rezervarii, Blue Air confirma automat si plata prin credit card.
2. Blue Air poate autoriza agentul sa opereze schimbari ale biletelor, respectiv data de zbor, nume si ruta.
3. Daca Pasagerul are dreptul la o rambursare conform conditiilor Blue Air, atunci Blue Air va rambursa sumele in cauza in contul din care s-a facut plata. Daca acest cont este cel al Agentului, atunci banii vor fi returnati in contul Agentului. In acest caz, Agentul este singurul responsabil pentru rambursarea sumelor in cauza catre Pasager dar numai dupa ce a obtinut aprobarea in scris de la Blue Air cu privire la acordul asupra rambursarii respective.
4. Lista pasagerilor care au dreptul sa primeasca sumele de rambursat va fi furnizata de Blue Air Agentului anterior efectuarii rambursarii.
5. Plata biletelor de catre Agentie se va efectua prin card bancar, in momentul rezervarii biletelor.
6. Factura fiscala va fi emisa in data de 16 si de 30/31 ale lunii in curs (cu exceptia lunii Februarie cand factura va fi emisa pe data de 28/29).

VIII. Rezilierea Acordului

1. Prezentul Acord inceteaza de drept, fara a mai fi necesara interventia unui/unei tribunal arbitrar/instante judecatoresti, in cazul in care una dintre parti:
 - a) nu isi executa una din obligatiile enumerate la "Obligatiile Partilor" din prezentul contract;
 - b) este declarata in stare de incapacitate de plati sau a fost declansata procedura de lichidare (faliment) inainte de inceperea executarii prezentului Acord;
 - c) cesioneaza drepturile si obligatiile sale prevazute de prezentul Acord, fara acordul scris al celeilalte parti;
 - d) isi incalca vreuna din obligatiile sale, dupa ce a fost avertizata printr-o notificare scrisa, de catre cealalta parte, ca o noua nerespectare a acestora duce la rezilierea prezentului contract.
 - e) daca Prestatorul savarseste acte de bancruta frauduloasa, dare de mita sau alte acte de natura frauduloasa.
 - f) prin denuntare unilaterala facuta de care una dintre partile contractante, cu o notificare prealabila de 30 de zile.
2. Partea vinovata de rezilierea prezentului contract, din motive imputabile, este obligata sa plateasca celeilalte parti toate cheltuielile facute de aceasta pentru indeplinirea obligatiilor contractuale, cat si daune interese.
3. Toate obligatiile partilor asumate inainte de incetarea Acordului conform art 23.1. raman scadente pana la indeplinirea lor in totalitate.
4. In cazul incalcarii de catre Agent a conditiilor Acordului, accesul Agentului la sistemul de rezervari va fi restrictionat cu efect imediat.

IX. Exonerarea de Raspundere

Blue Air se angajeaza sa nu tina raspunzator Agentul pentru orice disfunctionalitate aparuta in ceea ce priveste serviciile oferite de Blue Air, exceptand cazul in care astfel de situatii se datoreaza Agentului, sucursalelor sau reprezentantilor sai, sau pot fi atribuite neglijentei sau unei situatii de rea-vointa a acestuia.

Agentul va informa Blue Air despre aceste plangeri, care vor fi rezolvate conform paragrafului IV.

Agentul declara ca este responsabil fata de Blue Air pentru orice plangere cauzata de acte de neglijenta sau omisii din partea sa, a reprezentantilor sai sau a persoanelor care actioneaza in numele sau, cu exceptia plangerilor cauzate de actiunile Blue Air.

X. Conditii Finale

1. Un grup este definit ca un numar de peste **20** pasageri calatorind impreuna pe o ruta prestabilita. Rezervarile de grup vor fi efectuate de catre Blue Air. Cererile de rezervare trebuie trimise la Departamentul de Vanzari, tel: 021. 208.86.30, fax 021 208.86.42, sau solicitate prin email la cosmina.frincu@blue-air.ro . Pentru grupuri mai mici de 20 de persoane, rezervarile pot fi facute de catre Agent, la tarifele individuale din sistem.
2. Agentul este de acord ca Blue Air sa-i publice numele pe website, la rubrica agentilor agreati de Blue Air pentru distributia serviciilor sale de transport aerian.
3. Logo-ul Agentului poate fi publicat pe website-ul Blue Air.
4. Agentul este de acord sa primeasca e-mail-uri regulate, privind activitatea si noutatile Blue Air.
5. Legea Romana, este aplicabila la intocmirea prezentului contract, si guverneaza disputele pentru tot ceea ce nu este cuprins in el.
6. Disputele care pot apare in privinta acestui contract vor fi solutionate amiabil de ambele parti. In cazul in care acest lucru nu este posibil, partile se declara sub jurisdicia instantelor competente din Romania.
7. Orice modificare a prezentului contract se face numai cu acordul ambelor parti, prin incheierea unui act aditional.
8. Partea care nu respecta clauzele, termenii si conditiile prezentate mai sus datoreaza celeilalte parti daune interese, calculate functie de prejudiciul cauzat de nerespectarea clauzelor contractuale.
9. In acceptiunea partilor contractante, orice notificare adresata de una dintre acestea celeilalte este valabil indeplinita daca va fi transmisa la adresa/sediul prevazut in partea introductiva a prezentului Acord.

In cazul in care notificarea se face pe cale postala, ea va fi transmisa, prin scrisoare recomandata, cu confirmare de primire (A.R.) si se considera primita de destinatar la data mentionata de oficiul postal primitor pe aceasta confirmare.

Daca confirmarea se trimite prin telex sau telefax, ea se considera primita in prima zi lucratoare dupa cea in care a fost expediata.

Notificarile verbale nu se iau in considerare de nici una dintre parti, daca nu sunt confirmate, prin intermediul uneia dintre modalitatile prevazute la alineatele precedente.